

B/87880

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS
BIBLIOTECA FILOLÒGICA, LIV

JOAN SOLER I BOU

**Definició lexicogràfica
i estructura del diccionari**

BARCELONA
2006

Taula

PRÒLEG	9
1. INTRODUCCIÓ	13
1.1. La lexicografia: canvis recents	13
1.2. Enfocament del treball	19
1.3. Objectius i hipòtesis del treball	22
1.4. Estructura del treball	24
1.5. Agraïments	27
2. ELS DICIONARIS I EL MODEL DEL LÈXIC	29
2.1. Del lexema a l'entrada de diccionari	29
2.2. Delimitació formal de l'entrada de diccionari	35
2.3. Forma gràfica de l'entrada	39
2.4. Categorització gramatical	42
2.5. Paradigma de flexió	49
2.6. Entrades hipolexemàtiques	53
2.6.1. Clítics	54
2.6.2. Afixos lèxics	56
2.6.3. Irregularitats flexionals	57
2.6.4. Marques de flexió quasilèxiques	59
2.6.5. Categories de semantemes	60
2.7. Relacions entre macroestructura i microestructura	60
3. ELS MODELS DEL LÈXIC I EL DICIONARI	69
3.1. Creativitat lèxica i diccionaris	69
3.2. El diccionari i els lèxics electrònics	75
3.3. Un model de diccionari teòric: les funcions lèxiques	81
3.4. Un model de lèxic basat en les relacions semàntiques: WordNet	88
3.5. Representació de sentits relacionats: el lèxic generatiu	92

4. DEFINICIÓ LEXICOGRÀFICA I EQUIVALÈNCIA	101
4.1. Equivalència i identitat	101
4.2. Substituïbilitat definit-definició	110
4.3. Equivalència argumental	113
4.4. Equivalència actancial	125
4.5. Equivalència esdevenimental	140
4.6. Equivalència sincategoremàtica	150
5. CONDICIONS SOBRE LA DESCRIPCIÓ LEXICOGRÀFICA	159
5.1. Desviacions estructurals del vocabulari definidor: la circularitat	159
5.2. Desviacions metodològiques del vocabulari definidor: la redundància	171
5.3. Un exemple de vocabulari definidor: els vocabularis controlats	180
5.4. El vocabulari definidor i l'estructura dels diccionaris	188
5.5. Condicions per a l'establiment d'un vocabulari definidor	191
5.6. Un vocabulari definidor per al català	196
6. VOCABULARI DEFINIDOR I SISTEMA DE DEFINICIÓ	199
6.1. D'un vocabulari definidor a una metallengua de definició	199
6.2. Els elements primaris d'un sistema de definició	206
6.3. Les condicions d'un sistema de definició	215
7. UNA METALLENQUA DE DEFINICIÓ PER AL CATALÀ	219
7.1. El vocabulari proposat com a punt de partida	219
7.2. Processament del vocabulari de partida	223
7.3. Eliminació d'articles innecessaris	230
7.4. Selecció de sentits	232
7.5. Regularització de les definicions	236
7.6. Integració en un sistema de definició	239
8. METALLENQUA I SISTEMA DE DEFINICIÓ	245
8.1. Estructura i naturalesa de la metallengua	245
8.2. Elements complementaris de la metallengua	247
8.3. Condicions de descripció i nivells de descripció	251
8.4. Els nivells de descripció en la redacció lexicogràfica	255
8.5. Desambiguació de la metallengua i forma del diccionari	260
8.6. Un cas pràctic de redacció d'un article	262
9. CONCLUSIONS	271
BIBLIOGRAFIA	277
Obres de consulta	277
Sigles i referències de diccionaris	295
Altres sigles utilitzades en la redacció del treball	296
APÈNDIX I	299
Vocabulari de partida	299
APÈNDIX II	333
Vocabulari definidor de nivell 0	333